

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 51 (1978)

**Heft:** 8: Luzern für Gäste

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# zugerland

Bei einer Fläche von 240 km<sup>2</sup> und mit 75 000 Einwohnern, aufgeteilt in elf politische Gemeinden, gehört der Kanton Zug zu den Kleinen im eidgenössischen Staatsverband, hat sich aber immer für seine Selbständigkeit eingesetzt.

Der zugerische Raum weist eine Dreiteilung auf: Die weite Ebene am Zugersee samt seinem Seerand, das Tal von Ägeri mit dem von Berghängen umschlossenen See und das Hügelland von Menzingen.

Der Kanton Zug wird durch Strassen und Bahnen verkehrsmässig ausserordentlich gut erschlossen. Die Nationalstrassen, teilweise bereits vollendet, und die SBB erschliessen die Region durch viele Linien. Die Kurorte Unter- und Oberägeri sowie die Gemeinden Baar, Menzingen, Steinhausen, Cham und Hünenberg werden durch einen guten Fahrplan der Zugerland-Verkehrsbetriebe bedient. Neuheim kann mit einem Postautokurs von Baar erreicht werden, und Oberwil und Walchwil, das zugerische Nizza, erreicht man ausser per Bahn und Strasse auch mit den

Schiffen der Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee, ebenso die Ennetseegemeinden Cham und Risch.

Die Wander-, Erholungs- und Sportgebiete Zugerberg und Raten-Gottschalkenberg sind rasch und bequem erreichbar: Ein gut ausgebautes Wanderwegnetz lockt zum frohen Wandern, ein tierreiches Reservat am Reuss-Spitz birgt viel Schönheit, und ein Bummel durch Alt-Zug macht uns mit Zugs Vergangenheit bekannt. Ein Versuch lohnt sich!

Aber nicht nur Geschichte, Gewerbe, Kunst und Industrie sind im Kanton Zug daheim, auch für die Freuden des Lebens weiss der Zuger in fast sprichwörtlichem Sinn zu sorgen, denn der Dreiklang: Zuger Kirsch, Zuger Röteli und Zuger Kirschtorte bürgen für die bewährte Wahrheit: Hier ist gut weilen.

Auskunft, Prospekte und Fahrpläne:  
Zugerland-Verkehrsbetriebe, 6301 Zug, Telefon 042 21 02 95

## Menzingen

Einzigartige Moränenlandschaft  
Ideales Wandergebiet  
Maschinell präpariertes Skiwandernetz

Der nebelfreie voralpine Kur- und Erholungsort der Zentralschweiz.

Verkehrsverein Menzingen,  
Tel. 042 52 11 74

## Hobbyferien im

**Sommer**  
**Ihr sportliches Freizeitvergnügen**  
Tennis, Reiten, Segeln, Rudern, Fischen,  
Schwimmen, Wandern, Vita-Parcours,  
Tour de Gourmet, Minigolf, Camping



Auskunft und Prospekte:  
Verkehrsbüro Oberägeri  
Tel. 042 72 24 14  
Verkehrsbüro Unterägeri  
Tel. 042 72 19 19

## Raben Cham



## Hotel Restaurant

042 36 13 12  
Parterre- und Gartenrestaurant

Spezialitätenrestaurant  
im ersten Stock

Genügend Parkplätze  
Strasse Zürich-Luzern



## Seerestaurant Lothenbach

Walchwil am Zugersee  
Telefon 042 77 12 82

Gönnen Sie sich etwas Besonderes. Unser Spezialitäten-Restaurant, direkt am Wasser gelegen, begeistert auch Sie. Einzigartige Fischküche  
Schiffstation

J. Fährdrich-Sutter



## Hotel Gulm

das traditionsreiche Hotel-Restaurant  
oberhalb des Aegerisees

## Oberägeri

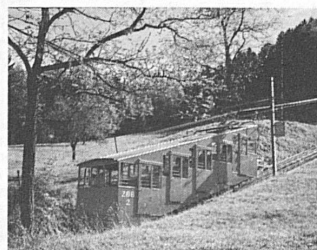
Neu renovierte Säle für Hochzeiten und Bankette  
Schulungszentrum ...  
... und nicht zu vergessen, genügend Parkplatz!



12 Betten / 930 m ü. M.  
Das komfortable Kleinhotel über Zug mit herrlicher Aussicht auf See und Berge. Beliebtes Ausflugsziel mit vielen Wandermöglichkeiten  
Terrasse - Ausichtsrestaurant - Grillstübli

## Hotel-Restaurant Zugerberg

Inhaber: W. Büchel, Küchenchef  
(Bergstation der Zugerbergbahn)  
Tel. 042 21 05 06



Mit Autobus und Standseilbahn auf den

**Zugerberg** (930 m ü. M.)

- Beliebte Wanderungen zum Wildspitz und an den Aegeri- oder Zugersee. Vorteilhafte Rundfahrtbillette
- Ausgangspunkt für viele herrliche Wanderungen

Auskunft, Prospekte und Fahrpläne:  
Zuger Bergbahn und Bus AG (ZBB),  
6301 Zug, Tel. 042 21 02 95

## Walchwil

Besuchen Sie das Fischerdorf am Zugersee



Heimelige Gaststätten  
Ferienarrangements

Verlangen Sie Unterlager,  
durch das Verkehrsbüro



Der kleine Ort,  
der sich grosse Mühe gibt

## Kurort am Zugersee

## IMMENSEE

## Ruhe und Erholung

Prospekte vom  
Verkehrsbüro Immensee

## Neue Zugersee-Schiffe

- MS «Schwyz», 150 Personen
- MS «Zug», 420 Personen  
ab Ende August 1978
- MS «Rigi», 300 Personen

Fahrplanmässiger Schiffsverkehr  
Extrafahrten nach Vereinbarung

Auskunft, Prospekte und Fahrpläne:  
Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee,  
6301 Zug, Tel. 042 21 02 95



## Hotel Restaurant Raten Oberägeri

Begeistert durch Lage und Spezialitätenküche. Überrascht durch grossen Park- und Kinderspielplatz, Langlaufloipen und Skilifts, Aussicht und Wanderwege. Befriedigt durch Gastlichkeit und Qualität.

Inhaber: L. Iten-Blättler, Tel. 042 72 22 50